EUROPAPARLAMENTETS RESOLUTION

innehållande de kommentarer som ingår i beslutet om ansvarsfrihet för genomförandet av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2001 Avsnitt IV – Domstolen

EUROPAPARLAMENTET UTFÄRDAR DENNA RESOLUTION

— med beaktande av inkomst- och utgiftsredovisningen samt balansräkningen för budgetåret 2001 (SEK(2002) 405 – C5-0244/2002),

— med beaktande av revisionsrättens årsrapport för budgetåret 2001, samt institutionernas svar (C5-0538/2002) ([1]),

— med beaktande av revisionsrättens förklaring om räkenskapernas tillförlitlighet och de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet i enlighet med artikel 248 i EG-fördraget (C5-0538/2002),

— med beaktande av rådets rekommendation av den 7 mars 2003 (C5-0087/2003),

— med beaktande av artikel 272.10 och artikel 275 i EG-fördraget,

— med beaktande av artikel 22.2 och 22.3 i budgetförordningen av den 21 december 1977 ([2]) och artikel 50 i budgetförordningen av den 25 juni 2002 ([3]),

— med beaktande av artikel 93a i arbetsordningen och bilaga V i denna,

— med beaktande av betänkandet från budgetkontrollutskottet (A5-0101/2003/Rev1).

1. Europaparlamentet välkomnar EG-domstolens framsteg med att förbättra bokföringen av sina materiella anläggningstillgångar, särskilt när det gäller de icke-finansiella anläggningstillgångarna. Förbättringarna har bland annat gjort att man har kunnat åtgärda de fel som revisionsrätten påpekade i sin årsrapport 2000 i fråga om det bokföringsmässiga nettovärdet på domstolens icke-finansiella anläggningstillgångarna.

2. Europaparlamentet noterar att expertrapporten om oegentligheter i samband med fakturering ([4]) ännu inte har skickats till parlamentet i enlighet med den begäran som fanns i dess beslut av den 25 april 2002 om ansvarsfrihet för budgetåret 2000 ([5]) och i frågeformuläret som skickats för att analysera ansvarsfriheten för räkenskapsåret 2001. Samma sak gäller den andra expertrapporten där man fastställer vilka kostnader som inte bör ingå i den slutliga revisionsförklaringen.

3. Europaparlamentet begär återigen att EG-domstolen skickar de båda ovannämnda rapporterna till parlamentet senast den 1 juni 2003.

4. Europaparlamentet välkomnar att domstolen lämnat in den rapport ([6]) om sina inventarier som krävs i punkt 15 i parlamentets beslut om ansvarsfrihet av den 25 april 2002 och tar del av domstolens slutsats att i och med införandet av ELS-systemet (Equipment Logistic Support) har domstolen nu en databas med all sin lösa egendom i enlighet med kraven i budgetförordningen.

5. Europaparlamentet utgår ifrån att institutioners ledamöter ersätter de uppstådda kostnaderna om de utom tjänsten utnyttjar de tjänstebilar som står till deras förfogande. Domstolen uppmanas att före den 30 juni 2003 förelägga parlamentet en rapport om de bestämmelser som den utfärdat hittills om detta och att uppge de belopp som ledamöterna betalat under 2001 och 2002.

([1]) EGT C 295, 28.11.2002, s. 1.
([2]) EGT L 356, 31.12.1977, s. 1.
([3]) EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.
([4]) Svar på frågeformulär PE 315.844 (Q4).
([5]) EGT L 158, 17.6.2002, s. 66.
([6]) Rapport från EG-domstolen av den 24 juni 2002.

6. Europaparlamentet påminner om revisionsrättens påpekande ([1]) att reglerna för ersättningarna till ledamöterna i de olika institutionerna inte utgör en särskild rättslig grund för tillämpning av en korrigeringskoefficient vid överföring av en del av ledamöternas löneförmåner till något annat land än tjänstgöringslandet. Trots domstolens svar ([2]) avseende slutsatserna från sammanträdet i dess administrativa kommitté den 25 september 2002 (med hänvisning till bland annat bilaga VII i tjänsteföreskrifterna), måste det finnas en särskild rättslig grund, särskild med tanke på utvidgningen. Parlamentet uppmanar domstolen att inleda de studier som krävs för att en rättslig grund skall finnas senast inför 2004 års budgetförfarande så att reglerna som styr överföring av institutionernas ledamöternas löneförmåner till deras hemländer i de olika institutionerna kan harmoniseras. Domstolen uppmanas att på nytt överväga behovet av att stoppa tillämpningen av dessa korrigeringsskoefficienter tills en särskild rättslig grund finns.

7. Europaparlamentet tar del av domstolens nuvarande byggprojekt som omfattar en renovering av ”Palais”, en ringformad byggnad runt ”Palais” och två torn innehållande kontor och ber domstolen utarbeta en rapport om det sätt på vilket de befintliga byggnaderna förvaltas, nya byggprojekt samt underhåll och infrastrukturer i allmänhet.

8. Europaparlamentet tar del av att domstolen under 2001 gjorde en förskottsbetalning på 2 884 849 euro till myndigheterna i Luxemburg avseende hyra/köp av annexen till ”Palais” i syfte att minska det belopp som skulle förfalla under budgetåret 2003.

9. Med tanke på att personal inför utvidgningen börjar redan i slutet av 2003 och att utvidgningen är fastställd till den 1 maj 2004, gör domstolen bedömningen att ytterligare kontorsutrymmen kommer att behövas för att inrymma institutionens nya ledamöter (upp till 10 domare vardera för EG-domstolen och förstainstansrätten), personalen i deras respektive sekretariat (”kabinett”), översättningsenhetens personal och en hel del annan personal. Europaparlamentet konstaterar dessutom att domstolen för närvarande letar efter lämpliga kontorsutrymmen med hjälp av Luxemburgs ministerium för offentliga arbeten.

10. Europaparlamentet berömmer EG-domstolens beredvillighet ([3]) att förse den ansvarsfrihetsbeviljande myndigheten med en sammanfattning av den årliga verksamhetsrapporten som utarbetats av den delegerade utanordnaren i enlighet med artikel 60.7 i den nya budgetförordningen och tar del av domstolens ståndpunkt att denna beredvillighet villkoras av att ett godkännande från samtliga övriga institutioner. Europaparlamentet uppmanar sin talman att skriva till ordförandena för de övriga institutionerna och formellt be dem skicka en sammanfattning av sina årliga verksamhetsrapporter till den ansvarsfrihetsbeviljande myndigheten.

11. Europaparlamentet konstaterar när det gäller förstainstansrättens arbetsbelastning att samtidigt som antalet färdigbehandlade ärenden ökat under senare år, har det hela tiden legat under antalet nytillkomna ärenden, varför eftersläpningen när det gäller anhängiggjorda mål hela tiden har fortsatt växa: (2001 – nytillkomna ärenden: 345; färdigbehandlade ärenden: 275; oavslutade ärenden: 589) ([4]);

12. Europaparlamentet tar del av domstolens bedömning ([5]) att den potentiella produktionen under 2002, i kvantitativa termer, tack vare rekryteringen av nya juristlingvister, skulle kunna göra det möjligt för domstolens översättningsenhet att fortsätta öka antalet sidor som översätts, men att effekten av en sådan ökad produktion på antalet inneliggande sidor eller sidor under behandling skulle vara beroende av hur arbetsbelastningen utvecklades.

13. Europaparlamentet begär att den ansvarsfrihetsbeviljande myndigheten skall informeras om utvecklingen när det gäller domstolens arbetsbelastning och eftersläpningen när det gäller översättningar.

([1]) Årsrapport 2001, punkt 7.18.
([2]) Svar på frågeformulär PE 315.844 (Q1).
([3]) Svar på frågeformulär PE 315.844 (Q3).
([4]) *Källa:* rapport till budgetutskottet.
([5]) *Källa:* rapport till budgetutskottet.

14. Europeiska unionens rykte och EU-medborgarnas rättigheter blir tyvärr lidande av den långa tid som det tar för EG-domstolen att handlägga den aktuella mängden fall. Parlamentet begär att domstolen lägger fram en rapport för parlamentet i vilken man förklarar hur arbetet för närvarande organiseras och vilka problem som hindrar domstolen från att ge en effektiv service. Utvidgningen kommer att förvärra domstolens problem. Domstolen uppmanas att presentera förslag om hur dessa problem bör angripas, att ange i vilken utsträckning det är nödvändigt med strukturella förändringar samt att ge en fullständig detaljredovisning av vilka ytterligare resurser som behövs för att genomföra dessa förbättringar.